

**INTEGRACIÓN DE CONTENIDOS COMO ESTRATEGIA MOTIVADORA
PARA LA COMPRESIÓN LECTORA EN INGLÉS EN LA FaCE
DE LA UNIVERSIDAD DE CARABOBO**
CONTENTS INTEGRATION AS A MOTIVATING STRATEGY FOR ENGLISH
READING COMPREHENSION AT THE FACULTY OF EDUCATION OF THE
UNIVERSITY OF CARABOBO

*Sergio A. Guánchez C.
Correo: sguancolombet@yahoo.com
Facultad de Ciencias de la Educación
Universidad de Carabobo

Licenciado en Educación, Mención: Inglés, Universidad de Carabobo. Especialista en Gerencia Educativa, Universidad Pedagógica Experimental El Libertador. Profesor Agregado de la Cátedra de Lengua Extranjera, Inglés en la FaCE- UC. Jefe de Departamento de Idiomas Modernos de la FaCE-UC.

RESUMEN

El propósito del presente artículo es presentar la integración de contenidos de la unidad curricular Lengua Extranjera Inglés y las diferentes disciplinas de la FaCE-UC, como estrategia motivadora para la comprensión de la lectura en inglés. La investigación está basada en una revisión documental y bibliográfica sobre el análisis de necesidades, considerando los aportes de las teorías de aprendizaje: Significativo, cognitivo y constructivista. El estudio se apoya en los lineamientos del Marco Común Europeo de Referencia (MCER, 2001) y en los resultados de un diagnóstico acerca de los intereses de los estudiantes de Educación con respecto al inglés, realizado por el investigador. Tales datos demostraron la preferencia de los estudiantes por interactuar con textos académicos relacionados con el área educativa, a través de los cuales adquirirían información útil para un mejor desempeño durante el proceso de aprendizaje y así, un alto nivel de competencia como profesionales.

Palabras clave: Integración, Contenidos, Motivación, Estrategia, Comprensión.

Recibido: Febrero 2015

Aprobado: Abril 2015

ABSTRACT

The purpose of this article is to present the content integration of the curricular unit Lengua Extranjera Inglés with different subjects of the Faculty of Education Sciences of the University of Carabobo as a motivating strategy for English reading comprehension. The research is based on a literature and bibliographic review about needs analysis, considering the contribution of the learning theories: Significant, cognitive and constructive. The study is supported by the scheme of the Common European Framework of Reference and the findings of a diagnosis about the students' interest of the Faculty of Education Sciences regarding English learning,

carried out by the researcher. Such data showed their preference for interacting with academic texts related to the educational area through which they could get useful information for a best performance during their learning process and thus, a high level of competence as professionals.

Keywords: Integration, Contents, Strategy, Motivation, Comprehension.

Introducción

La formación de los futuros profesores debe responder a las necesidades contextuales de acuerdo al ámbito educativo en el cual ocurre tal proceso. Esto requiere el trabajo cooperativo entre profesores para el logro del trabajo interdisciplinario, en el que se evite un currículum fragmentado y desconectado, y que responda a una concepción sociocrítica que promueva el aprender a ser, conocer, hacer y convivir (Delors, 1996). La interdisciplinariedad es un proceso en el que intervienen dos o más disciplinas, con el objeto de generar formas y maneras de hacer ciencia con la finalidad de solucionar problemas sistemáticamente, cuyos beneficios redunden en el bienestar individual y colectivo de determinada comunidad (Torres, 2000). Al respecto, Uribe (2011) afirma que “la interdisciplinariedad no se decreta, es óptima cuando surge de iniciativas de abajo hacia arriba, pero tampoco ocurre por generación espontánea; hay que poner las condiciones para que ella tenga lugar. Pero sí se puede inspirar y promover a través de políticas, estrategias y estructuras” (p. 64)

Así como sostiene Perrenoud (2004), es preciso entender la realidad educativa en su carácter multidimensional que conduzca a la integración de saberes y al análisis para la resolución de problemas y la transformación social, por lo que se trata de reflexionar sobre el saber, saber hacer, el ser docente, es decir, trabajar en función de las interacciones comunicativas que ocurren en el contexto educativo, para comprender cómo se construye el conocimiento sobre la profesión docente.

Ante lo antes expuesto, y como respuesta a los requerimientos de una generación de personas que conocían las razones por las cuales estaban aprendiendo un idioma, y de una sociedad que, cada vez más, exige la especialización de sus profesionales en distintas áreas, las universidades venezolanas han incluido en sus planes de estudio a los idiomas extranjeros. Esto ha hecho que los responsables del diseño curricular de las carreras ofrecidas por dichas instituciones, le hayan otorgado la importancia que merece el dominio instrumental de una lengua extranjera en muchas de sus facultades.

Por ello, la Facultad de ciencias de la Educación (FaCE) de la Universidad de Carabobo (UC) ha incluido, desde hace mucho tiempo, la asignatura Inglés Instrumental como parte del componente general común para todas las menciones. En la actualidad, esta es denominada Lengua Extranjera Inglés (LEI), perteneciente al Departamento de Idiomas Modernos, y su objetivo es proveer, al estudiante de Educación o de las distintas menciones, de estrategias cognitivas que le permitan resolver problemas en el proceso de la comprensión de textos escritos en inglés.

En base a lo expuesto, este estudio se llevó a cabo bajo la modalidad de proyecto factible, por cuanto es una propuesta en torno a la problemática relacionada con la comprensión de la lectura en inglés. La misma está apoyada en una investigación de tipo documental. En este sentido se aborda este hecho, en primer lugar, a través del análisis de las necesidades e intereses de los estudiantes de la carrera de Educación, y se toma en cuenta el indicador de logro de la unidad curricular LEI para la propuesta de la estrategia de integración de contenidos, con el propósito de que ellos sean capaces de manejar destrezas de lectura que

les permitan obtener información específica de textos de su interés.

El conocimiento del idioma Inglés se ha convertido en uno de los requisitos indispensables para el desempeño en muchos campos de trabajo o áreas profesionales. En los últimos años, el mundo ha demandado profesionales que no solamente lo dominen, sino que también estén preparados en áreas determinadas. Así, al ellos estar conscientes de esto, se interesan en el idioma, pero especialmente en el área en la cual se están preparando y en el campo laboral en el que se desempeñarán.

Lo antes expuesto lleva a considerar el valor que tiene el querer obtener algo práctico o concreto del estudio de otro idioma. Un estudiante que quiere aprender algo, se siente gratificado al trabajar con un material retador e interesante que satisfaga sus necesidades de crecer (Gardner, 1988). Igualmente, se aborda lo relacionado con la factibilidad de la propuesta y la contribución que ésta ofrece, tanto al estudiante, como a aquellos que en un futuro estarán bajo su orientación que, a su vez, ayudará a solventar diversos problemas dentro del ámbito educativo. Asimismo, se tomará en cuenta las delimitaciones de las capacidades que el aprendiz de un idioma debe controlar como agente social y miembro de un campo de acción concreto.

Por otra parte, se trata el análisis documental para profundizar la información, apoyado en las teorías del aprendizaje significativo, cognitivo y constructivista, y complementado con los resultados de un diagnóstico realizado por el investigador, referente a las necesidades e intereses de los estudiantes con respecto a sus estudios de inglés. En base a todo lo antes expuesto, se constata la preferencia de los estudiantes por interactuar con textos académicos relacionados con especialidades distintas a las suyas, de los cuales puedan adquirir información valiosa para su formación como profesionales competentes, y consecuentemente, su mejor desempeño en el campo laboral.

Necesidades e intereses de los estudiantes

Las necesidades e intereses del aprendiz son de vital importancia para el éxito o no de una experiencia de aprendizaje de una lengua, lo cual conduce a mencionar a uno de los más importantes factores dentro del desarrollo de los idiomas para fines específicos: La motivación, deseo de perseverar en una tarea, lo cual impulsa a una persona a actuar de cierta forma. La enseñanza de la destreza de la lectura y comprensión de textos escritos en otro idioma, requiere de una didáctica integral, que sea capaz de relacionar los contenidos y objetivos que persigue la enseñanza del idioma con el resto de las asignaturas que cursa el estudiante, para que éste sienta que los conocimientos que está adquiriendo, no estén deslindados de su área de estudio. Esto requiere que la selección del material de lectura reúna ciertas características que sean del interés del estudiante y que asegure una efectiva interacción entre él y los textos (Gardner, 1988).

Es imperativo hacer referencia al indicador de logro de la unidad curricular Lengua Extranjera Inglés, para apoyar lo afirmado anteriormente: Desarrollar estrategias de aprendizaje cognitivas y metacognitivas con el fin de resolver problemas de comprensión de la lectura en función de las necesidades propias de un lector crítico, independiente y autogestionado, relacionadas con su área de especialidad (Areba y Mórquez, 2001). Por todo esto, se hace necesario encontrar una estrategia que satisfaga lo requerido por los estudiantes de LEI, por lo que su programación didáctica debe ser coherente en el discurso con los contenidos de las diferentes áreas curriculares, como un paso a una didáctica más integradora de los conocimientos, destrezas y estrategias de las otras disciplinas de la carrera de Educación.

De lo expuesto anteriormente, se derivaron las siguientes interrogantes: ¿Es posible relacionar el aprendizaje del idioma inglés con el contenido programático de otras disciplinas? ¿Cuáles principios teóricos justifican el diseño de materiales didácticos bajo la perspectiva de lo ya expuesto? ¿Es necesario integrar el contenido de LEI con el resto de las asignaturas que conforman el pensum de estudios de la FaCE-UC?

Implicaciones

La integración de contenidos en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés a nivel instrumental, contribuiría a dar solución a una problemática existente en el ámbito educativo relacionada a las necesidades de los estudiantes. La práctica de esta estrategia estaría vinculada al quehacer docente en relación al diseño de estrategias instruccionales dirigidas a articular los objetivos y contenidos de una unidad curricular con el resto de las que conforman el pensum de estudio de cualquier institución. Desde el punto de vista metodológico, contribuirá a la estandarización de procedimientos a seguir, para alcanzar la integración de materiales bajo la perspectiva de la transversalidad curricular.

Con respecto a la relevancia social, su aplicación implica proveer al estudiante-participante de un ambiente comunicativo que posibilita la interacción con otros aprendices, facilitadores y otras personas que puedan intervenir tanto en el aprendizaje del idioma como en la adquisición de conocimientos relacionados con otras disciplinas que forman parte del pensum de estudio. Es así, ya que se promueve el trabajo colaborativo y cooperativo amplio, propiciador de negociación y solidaridad en distintos entornos socioculturales. Esta afirmación se fundamenta en los principios de la teoría constructivista impulsada por Vygotsky, (1978) al sostener que el desarrollo intelectual del ser humano está determinado por la interacción con otras personas.

A través de la integración de los contenidos, también se intenta promover la conformación de los valores de responsabilidad y cooperación, por medio de la interrelación de la teoría y la práctica, al manejar textos significativos con sentido crítico. Asimismo, se promueve la formación del docente y su actualización en diversos tipos de conocimientos al servicio del colectivo. Los estudiantes-participantes al adquirir conocimientos en cuanto a la comprensión del inglés, recibirían al mismo tiempo, una formación que podrán transferir a otros contextos durante sus estudios y en su futuro desempeño profesional. Esto, en vista de que el contenido de los textos utilizados en el curso de inglés estaría relacionado con otras disciplinas del pensum de estudio de la carrera de Educación.

Además de estas implicaciones, se demuestra la importancia que tiene el hecho de que los estudiantes de inglés se sientan como parte central del desarrollo del currículo. De esta manera, se sentirán motivados hacia la lectura y comprensión de textos académicos, cuando estos estén relacionados con un tema que les sea interesante, de donde puedan extraer información de utilidad.

Competencia Lingüística y el Marco Común Europeo de Referencia

Para el desarrollo de este estudio, es necesario mencionar lo planteado por el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para las lenguas, creado por el Consejo Europeo en 1991, el cual fue publicado en 2001, como parte del proyecto “*Aprendizaje de Idiomas para la Ciudadanía Europea*”. Es un documento de 260 páginas que proporciona las bases para la elaboración de temarios, curricula, exámenes, textos y otros materiales didácticos en toda Europa, el cual define la competencia lingüística de los estudiantes y describe lo que él debe hacer para comunicarse a través del idioma en estudio (Marco Común Europeo de Referencia, 2001). El MCER delimita las capacidades que el alumno

debe controlar para las categorías *comprender, hablar y escribir*. Con respecto a la categoría *comprender*, que es a la involucrada en este estudio, integra la comprensión auditiva y de lectura. Su enfoque se centra en la acción, al considerar a los usuarios y alumnos que aprenden una lengua, como agentes sociales que desarrollan una serie de competencias generales y comunicativas.

Lineamientos del MCER

Entre los lineamientos del marco, están las competencias generales de los alumnos o usuarios de la lengua compuestas por sus conocimientos, destrezas, capacidad de aprender (saber aprender), y la habilidad para descubrir lo que es diferente, ya sea otra lengua, cultura, personas o nuevas áreas de conocimiento. Esto moviliza a la competencia existencial (saber ser), considerada como la suma de las características individuales, los rasgos y las actitudes de la personalidad, lo que tiene que ver, por ejemplo, con la autoimagen y la visión que se tiene de los demás y con la voluntad de entablar una interacción social con otras personas. La capacidad de aprender, igualmente, moviliza los conocimientos declarativos (saber) entendidos como aquellos conocimientos derivados de la experiencia (empíricos) y de un aprendizaje más formal (académicos). Las destrezas y habilidades (saber hacer) también son movilizadas por la capacidad de aprender y dependen más de la capacidad de desarrollar procedimientos que de los conocimientos declarativos. Estos aspectos considerados por el marco sirvieron de base para el desarrollo del presente estudio (Marco Común Europeo de Referencia, 2001).

Es preciso señalar que la definición de integración del lenguaje y los contenidos tiene su origen en tres importantes programas de enseñanza lingüística entre los años sesenta y ochenta: *Los Programas de Inmersión en Canadá y los Estados Unidos*, diseñados como una respuesta a los problemas de aquellos estudiantes que tenían que aprender simultáneamente el idioma y las materias curriculares en un contexto de segunda lengua; la aparición del movimiento del *Lenguaje a través del Currículo* en Gran Bretaña; y el *Desarrollo de los Enfoques de Lenguas para Fines Específicos*, como una manera de cubrir las necesidades de grupos concretos de estudiantes que no estaban satisfechos por los cursos generales de lenguas extranjeras (Marco Común Europeo de Referencia, 2001).

A partir de estas tres líneas de innovación, la enseñanza basada en contenidos ha evolucionado hasta funcionar en contextos de segunda lengua como de lengua extranjera y ha incorporado elementos de otros enfoques innovadores como el aprendizaje experiencial o el aprendizaje globalizado (García, 2001).

Teorías que sustentan el estudio

Teoría del aprendizaje significativo

Ausubel (1986) sostiene que el aprendizaje tiene lugar en el organismo humano a través de un proceso significativo, que consiste en relacionar nuevos conocimientos con los conceptos cognitivos. Cualquier situación puede ser significativa si el individuo tiene una razón para obtener cierta información relacionada con su estructura cognitiva. Esto depende de dos factores principales que intervienen en el establecimiento de esta clase de relación, es decir, tanto la naturaleza del material, como la de la estructura cognoscitiva del alumno en particular. Éste no debe ser ni arbitrario, para que pueda relacionarse de modo intencional y sustancial con el conocimiento previo, y es lo que determina que el material sea o no significativo.

Así, para que ocurra realmente el aprendizaje significativo, es necesario que tal contenido

exista en la estructura cognoscitiva del alumno. Su disponibilidad es una de las variables determinantes y decisivas de la significatividad potencial del material de aprendizaje, de la cual se distinguen dos dimensiones: **Significatividad lógica**: Coherencia en la estructura interna del material, secuencia lógica en los procesos y consecuencia en las relaciones entre sus elementos componentes; **Significatividad psicológica**: Los contenidos y materiales deben ser comprensibles y significativos, respectivamente, y la disposición del individuo hacia el aprendizaje debe ser positiva para que éste se logre (Ausubel, 1986). Por todo esto, esta teoría presupone que el estudiante manifieste una actitud positiva hacia el aprendizaje significativo, es decir, una disposición para relacionar, no de manera arbitraria, sino, sustancialmente, el material nuevo con su conocimiento previo.

Teoría del aprendizaje cognitivo

Ausubel (1986) sostiene que desde el punto de vista cognitivo, el aprendiz es considerado como un procesador activo de información y se requiere que él aplique su capacidad mental, con el fin de llegar a una regla sobre la cual se pueda trabajar, derivada del conjunto de datos presentados. Aprender es, entonces, un proceso en el cual el estudiante trata activamente de dar sentido e interpretación significativa a los datos obtenidos, para que, luego, analice las situaciones donde la aplicación de la regla pueda ser útil. El punto de vista cognitivo en el aprendizaje ha tenido gran impacto en la adquisición de un idioma con fines específicos, a través del desarrollo de cursos para enseñar estrategias de lectura.

Por ello, para este estudio son relevantes los principios de esta teoría, determinantes en el proceso de comprensión global del texto, considerado en el enfoque del proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés instrumental. Éste enfatiza el esquema de contenido de la lengua para la comprensión de un texto escrito, proceso en el que intervienen los procesos cognitivos y metacognitivos, los cuales apoyan las estrategias que llevan a la metacompreensión, a la toma de conciencia de los procesos que intervienen en la comprensión (Morles, 1985).

Análisis de necesidades

A través del análisis de necesidades, se relaciona la definición de objetivos con la selección de los contenidos de un programa. En el campo de enseñanza de la lengua, este análisis, como fase en el diseño curricular, se consolida en la etapa de los enfoques comunicativos (Cfr. Munby (1978)). Según Richterich (1985), las necesidades objetivas nacen de las condiciones socioculturales y educativas de los alumnos, de su nivel de competencia en la lengua que van a estudiar y del uso que vayan a tener que hacer de esa lengua o los objetivos para los que aprenden; y las subjetivas se relacionan con los factores de aprendizaje.

Este análisis está vinculado a los currículos centrados en el alumno, al desarrollo de la autonomía en el aprendizaje y al trabajo con las estrategias cognitivas y metacognitivas. Su aplicación es necesaria para identificar y determinar su magnitud, por lo que este proceso fue fundamental para el diagnóstico de las necesidades de los estudiantes involucrados en este estudio, en el que fue preciso diagnosticar las necesidades e intereses de los estudiantes con el fin de obtener los datos necesarios para continuar con el desarrollo de la investigación (Hernández y col. 1995).

Teoría Constructivista

Para el psicólogo Vygotsky (1978) el aprendizaje posee un fuerte componente social, colectivo y comunitario que negocia significados con otras personas dentro de un ambiente democrático. El psicólogo considera la influencia del contexto en el proceso de aprendizaje y destaca el papel de quien enseña mientras se desarrolla las actividades mentales del

estudiante de manera natural a través de la construcción de significados, los instrumentos para el desarrollo cognitivo y la Zona de Desarrollo Próximo (ZDP). De acuerdo a esto, cada estudiante es capaz de aprender una serie de aspectos que tienen que ver con su nivel de desarrollo; pero existen otros fuera de su alcance, los cuales pueden ser asimilados con la ayuda de otro. Este espacio, entre lo que el estudiante puede aprender por sí solo y lo que puede aprender con ayuda, es lo que se llama ZDP. Esto quiere decir que se aprende con mayor eficacia cuando se hace de manera cooperativa.

Hernández, (1991) afirma que la postura constructivista en la educación se alimenta de las aportaciones de diversas corrientes psicológicas: La teoría cognitiva, la del aprendizaje significativo, y la psicología sociocultural vygotskiana, así como otras teorías instruccionales. Todas ellas comparten el principio de la importancia de la actividad constructivista del alumno en la realización de los aprendizajes, lo cual representa el punto de partida de este estudio.

El docente debe promover el proceso de socialización y permitir al aprendiz construir su identidad personal en el marco de un contexto social y cultural determinado. La finalidad última de la intervención pedagógica es desarrollar en el alumno, la capacidad de realizar aprendizajes significativos por sí solo, en una amplia gama de situaciones y circunstancia (aprender a aprender). La teoría constructivista destaca así, la importancia que tienen los intereses, necesidades, motivaciones, el componente afectivo y social de los estudiantes dentro del proceso de enseñanza y aprendizaje (Hernández, 1991).

Estudio de factibilidad

La estrategia motivadora de la integración de contenidos en la unidad curricular Lengua Extranjera Inglés es factible, ya que se corresponde con la necesidad de implementar nuevas estrategias motivadoras para la comprensión de la lectura en inglés, por parte de los estudiantes que se beneficiarán del mismo, al que cursar dicha unidad curricular en cada período lectivo de la FaCE. En el plano institucional, se garantiza su aplicación, ya que el estudio se sustenta en los principios del Inglés con Fines Específicos, los cuales responden a la enseñanza de la lengua con fines primordialmente utilitarios o instrumentales, sobre los cuales se fundamentan otros contenidos programáticos del pensum de estudio de la mención Inglés de la Facultad de Ciencias de la Educación y del curso de Inglés Instrumental del área de estudios de postgrado de la Universidad de Carabobo, cuyo dominio es imprescindible para los aspirantes a cursar estudios de cuarto nivel en la institución.

En cuanto al recurso humano, la unidad curricular Lengua Extranjera Inglés cuenta con la cantidad suficiente de profesores preparados y necesarios para la incorporación de la estrategia de integración de contenidos y para el diseño del material didáctico adaptado a ella, así como para la planificación y elaboración del material, selección de instrumentos y estrategias para la evaluación formativa y sumativa del contenido programático, y lo más importante, proponer los objetivos y metas que satisfagan las necesidades e intereses de esos estudiantes. Todo esto obliga a hacer una revisión de todo el contenido programático, partiendo del indicador de logro de la unidad curricular LEI, en función a las necesidades e intereses de los lectores, relacionadas con el área de su especialidad

De este modo, la factibilidad de su aplicación en la programación está garantizada al contar con el apoyo de la jefatura de la cátedra y la receptividad y asesoría de los docentes que la conforman, lo que garantiza la integración de contenidos. Asimismo, por el compromiso docente de lograr que el estudiante logre cumplir con el perfil del egresado, un profesional con una formación y enfoque holístico, transdisciplinario, comprometido con un

alto sentido de servicio ético y moral, lector crítico, promotor social y pluricultural, democrático y respetuoso de la diversidad. Adicionalmente, para la implementación de la integración de contenidos, se debe tomar en consideración las estrategias cognitivas y metacognitivas que forman parte del proceso de comprensión de la lectura y se aplican en la realización de una tarea en cada fase de la lectura:

Prelectura: Momento en el que se activa el conocimiento del estudiante sobre el tema y en el que se motiva al aprendiz a querer leer el texto. Su experiencia afectará la comprensión del material; **Lectura :** Fase en la que se ayuda al estudiante a comprender el contenido específico y percibir la estructura retórica del texto, momento en el que se formulan preguntas sobre lo leído, se establece la idea central y las relaciones semánticas y referenciales entre las ideas; **Postlectura:** Momento en el que el lector repasa el contenido, organiza la información, parafrasea la idea, realiza resúmenes y reflexiona sobre el contenido del texto (Dubin y Biana,2001).

Diagnóstico que sustenta la propuesta

Los resultados obtenidos de la aplicación de un instrumento tipo cuestionario, contentivo de diez (10) preguntas con cuatro (4) alternativas de respuesta, el cual fue respondido por 41 estudiantes que conformaron la muestra de estudio, cursantes de Lengua Extranjera Inglés en las secciones 72 y 73 del turno de la tarde del segundo semestre de la FaCE-UC, y su análisis e interpretación, evidenciaron la necesidad y el interés de los estudiantes, en interactuar con textos académicos cuyos contenidos se relacionan con otras disciplinas correspondientes al diseño curricular de la carrera de Educación. Por ello, se pudo aseverar que el empleo de un material didáctico que satisfaga las aspiraciones de los estudiantes, resulta significativo y motivador para el logro de la comprensión de textos escritos en inglés.

Aspectos preliminares de la propuesta

Objetivo general: Aplicar la integración de contenidos a la programación de la unidad curricular Lengua Extranjera Inglés, como estrategia motivadora para la comprensión de la lectura.

Población: Está representada por todos los estudiantes inscritos formalmente y cursantes de la unidad curricular Lengua Extranjera Inglés del segundo semestre de la FaCE-UC.

Fundamentación teórica: La propuesta se fundamentó en el análisis de necesidades y en las teorías de aprendizaje: Significativo, cognitivo y constructivista.

Aspectos didácticos: La selección de los textos académicos adecuados a la integración de contenidos se debe basar en el enfoque instrumental del proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés, enmarcado dentro del estudio del Inglés con Fines Específicos utilitarios o instrumentales, con un propósito definido con referencia a algún requisito ocupacional, entretenimiento vocacional o algún estudio académico o profesional. Asimismo, es imprescindible tomar en consideración, tanto las necesidades lingüísticas, comunicativas y culturales de los estudiantes, como los tres esquemas de la lengua, que se activan durante el proceso de comprensión de la lectura; a saber: El discursivo, relacionado con los aspectos globales del texto, tales como su modo de organización y tipología del texto, y las estrategias cognitivas y metacognitivas que se utilizan en el proceso de la lectura; ellingüístico, referente a los aspectos propios de la gramática, como la morfología y sintaxis; y el de contenido, concerniente a las ideas contenidas en el texto, como el tópico y las relaciones semánticas y referenciales (Crystal,1995).

Además de lo señalado anteriormente, se involucran fundamentalmente aspectos como la

coherencia y la cohesión del texto; las relaciones entre los elementos y mecanismos formales que se manifiestan lingüísticamente en forma lineal y global a través de las ideas de un texto, los mecanismos lingüísticos que permiten percibir las relaciones entre las ideas, la estructura y unidad del texto; y los elementos lingüísticos que establecen relaciones y significado entre enunciados distintos, tales como, conectores de adición, oposición, causalidad, explicación, entre otros.

Estrategias para la planificación de las actividades

Morles (1985) especificó cinco estrategias que un docente puede considerar durante la planificación de actividades de comprensión de lectura para abordar un texto:

Organización: Dotar a la información de un orden distinto al del texto para hacerla más significativa. El lector puede organizarla en orden cronológico, jerárquico, inductivo, deductivo, causa-efecto, entre otros.

Elaboración: Relacionar el contenido del texto con elementos externos, facilitando la información y las ideas previas del lector, entre otros.

Focalización: Permitir al lector centrar la atención en la lectura, desde una finalidad determinada, globalizando la idea o resumiendo la información.

Integración: Permitir al lector unir las partes en un todo coherente, integrando los elementos del texto en unidades más globales y sintéticas.

Verificación: Comprobar que la representación mental del texto por parte del lector, sea coherente con sus conocimientos previos y la lógica del tema.

En los momentos descritos anteriormente: Antes (prelectura), durante (lectura) y después (postlectura), el lector aplica estrategias cognitivas y metacognitivas para lograr la comprensión del texto escrito. El término metacognición se refiere a la conciencia que tiene una persona acerca de sus propios procesos cognitivos que utiliza en la realización de una tarea, cuando el estudiante deberá realizar actividades de control, es decir, verificación, rectificación y revisión de lo realizado. La etapa de evaluación incluye, además del monitoreo en busca de errores en la comprensión o producción de material nuevo, la autoevaluación del propio progreso a lo largo de todo el proceso de aprendizaje. La decodificación de la lengua extranjera y la comprensión de la lectura en inglés son abordadas en forma explícita en la realización de las estrategias instruccionales del material didáctico, lo que permitirá al estudiante la construcción del saber a través de diversas experiencias (Díaz, 1989).

Los objetivos del docente facilitador en este proceso no se limitarían a brindar información, sino, guiarlo durante el proceso y estimularlo para la autogestión del aprendizaje y convertirlo así, en un lector autónomo y eficaz, capaz de extraer el significado del texto o de sus partes de manera inteligente. Las actividades a ser realizadas por los estudiantes en su proceso de aprendizaje deben ser seleccionadas, diseñadas y adaptadas de manera consciente, controlada e intencional, considerando al estudiante como centro del proceso educativo. Las actividades incluyen estrategias cognitivas para el procesamiento de textos escritos, tomando en cuenta las fases de la lectura, las estrategias metacognitivas y el aprendizaje cooperativo.

Consideraciones finales

Basado en el análisis documental, sustentado en las teorías referidas anteriormente y en el análisis e interpretación de los datos arrojados por la aplicación del cuestionario, se puede interpretar que existe la necesidad y el interés de los estudiantes en trabajar con textos con los cuales puedan adquirir información y conocimientos útiles para un mejor desempeño durante la carrera y, posteriormente, favorecer su competencia en el campo laboral.

Por lo antes expuesto, se puede concluir que la integración de contenidos en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés a nivel instrumental en la FaCE-UC, es una estrategia didáctica innovadora, contextualizada y motivadora de nuevos saberes y aprendizajes que promueve la interacción entre los estudiantes, y entre ellos y el docente-facilitador, para el logro de la comprensión de la lectura en inglés.

REFERENCIAS

- Areba, A. y Mórquez, J. (2001). Programa Analítico. Asignatura: Lengua Extranjera Inglés y Francés, FaCE-UC.
- Ausubel, D (1986). Psicología Educativa. Un Punto de Vista Cognoscitivo. 2da Edición. México: Trillas.
- Crystal, D.(1995), The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge.
- Delors, J. (1996). Los Cuatro Pilares de la Educación, La Educación Encierra un Tesoro. Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional Sobre la Educación para el Siglo XXI. Madrid, España: Santillana / UNESCO. pp. 91-103.
- Díaz, B. (1989). Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo. Editorial McGraw-Hill. 2da edición. México S.A. de C.O.
- Dubin y Byana (2001) Academic Reading and the ESL/EFL Teacher. Londres: Prentice Hall.
- García, L. (2001). La Educación a Distancia: De la Teoría a la Práctica, Madrid.
- Gardner, R. (1988). Motivation in Second Language Learning. Londres. Prentice Hall.
- Hernández, R. (1991). Metodología de la Investigación. México: McGraw Hill
- Hernández, Fernández y Baptista. (1995). Metodología de la Investigación. Mc Graw Hill. 2da edición. México S.A. de C.O.
- Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas Europeas. Consejo Europeo (2001). (Consulta: 12 de octubre de 2014). Recuperado: www.cvc.cervantes.es/bref/mara
- .Morles, A. (1985). Capacidad Lectora y Comprensibilidad del Material Escrito. Madrid.
- Munby, J. (1978). Communicative Syllabus Design. Cambridge University Press.
- Perrenoud, PH. (2004). Desarrollar la Práctica Reflexiva en el Oficio de Enseñar. Profesionalización y Razón Pedagógica. Barcelona: Madrid: Morata.
- Programa Analítico de Lengua Extranjera Inglés/Francés (2001). Universidad de Carabobo. Facultad de Ciencias de la Educación. Valencia, Venezuela.
- Richterich, R. (1985) BesoinsLangagier et Objectifs d'Apprentissage, Parissi Hachette.
- Torres, J. (2000). Globalización e Interdisciplinarietà: El Curriculum Integrado. Madrid: Morata.
- Uribe, C. (2011). La Interdisciplinarietà en la Universidad Contemporánea: Reflexiones y Estudios de Caso. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá.
- Vygotsky, L. (1978). Obras Escogidas, Tomo I, Desarrollo de las Funciones Psíquicas Superiores.